

Nr. 284 EXACTA

8 Tage Gehwerk mit schwebender Unruh (DBP. und Auslandspatente angemeldet). Gleichmäßiger und unempfindlicher Gang. Kräftige dessinerte Platinen. Einfaches Herausnehmen des Federhauses durch Abnehmen der Walzenbrücke

8 day time movement with ANTI-FRICTION balance (German and foreign patents applied for), showing exceptionally good time-keeping results. Specially processed plates ensuring an absolutely even surface. Easy removal of barrel by taking off bridge

Mouvement simple 8 jours avec balancier à anti-friction (DBP. et brevets étrangers déposés). Marche régulière et insensible. Platinas robustes, dessinées. Simple démontage du barillet en enlevant le pont respectif

Máquina de 8 días marcha con volante suspendido horizontalmente (DBP. y patentes extranjereras registrado). Marcha regular e insensible. Platinas fuertes diseñadas. Facilidad en sacar el barrilete quitando el puente respectivo

Platinen - Plates - Platinas - Platinas 76 mm \varnothing = 3 $\frac{1}{4}$ inches



Nr. 274/210 EXACTA

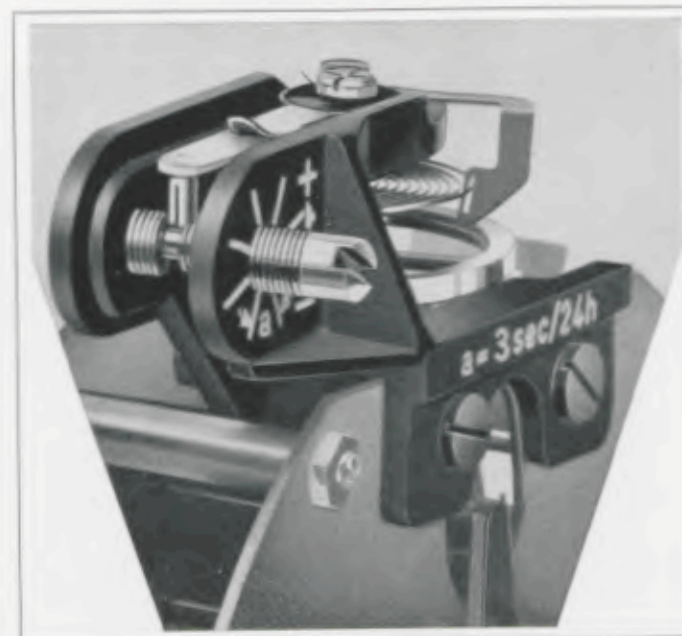
8 Tag Halbstund-Rechenschlagwerk mit schwebender Unruh (DBP. und Auslandspatente angemeldet), „Bim Bam“, 3 Stäbe auf vollklingenden Membran-Gong (DBP. und Auslandspatente). Platinen und Räder aus Spezialhartmessing. Massive Triebe. Einfaches Herausnehmen der Federhäuser durch Abschrauben der Federbrücke und Herausziehen der Federwelle

8 day half-hour rack striking movement with anti-friction balance (DBP. and foreign patents applied for), „Bim Bam“, with harmonious 3-rod MEMBRANE gong (German and foreign patents). Plates and wheels made of a special brand of hardened brass material. Solid pinions. Barrels and barrel arbors can be easily removed on detaching the barrel bridge

Mouvement 8 jours sonnerie heures et demies à râneau avec balancier à anti-friction (DBP. et brevets étrangers déposés), «Bim Bam», 3 tiges, sur gong sonore à membrane (DBP. et brevets étrangers). Platinas et roues en laiton extra dur. Pignons massifs. Simple démontage des barillets en dévissant le pont de ressort et en retirant l'axe de ressort

Máquina de 8 días sonería horas y medias con volante anti-frotante (DBP. y patentes extranjereras registrado). «Bim Bam», 3 varillas, sobre gong membrana sonora (DBP. registrado y patentes extranjereras registrados). Platinas y ruedas hechas de latón templado especial, piñones macizos, facilidad en sacar los barilletes des-tornillando el puente de la cuerda y tirando afuera el eje de la cuerda

Platinen - Plates - Platinas - Platinas 96 mm \varnothing = 3 $\frac{3}{4}$ inches

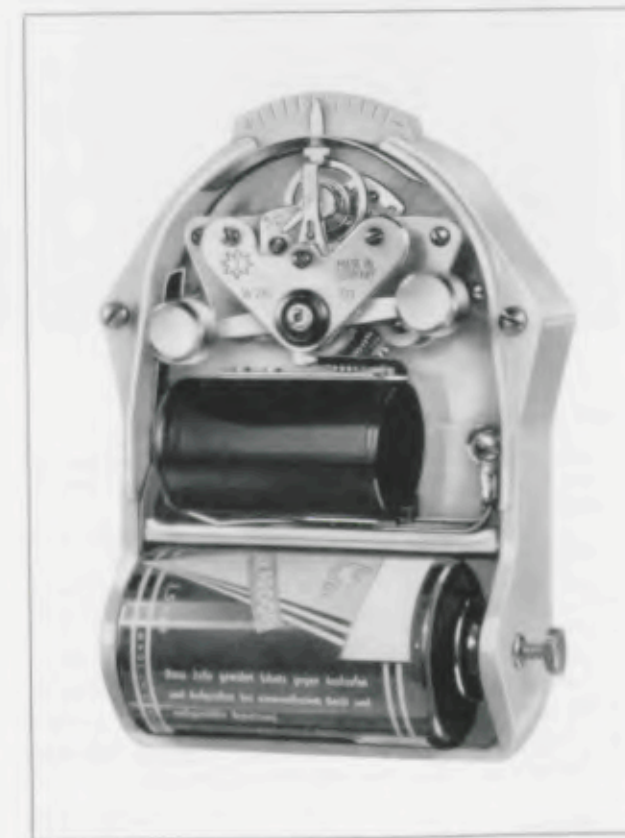


Gang-Aggregat mit Feinregulierung (DBP. und Auslandspatente angemeldet)

Gong-section with fine-regulation (DBP. and foreign patents applied for)

Dispositif de balancier avec réglage de précision (DBP. et brevets étrangers déposés)

Sección de marcha con reglaje preciso (DBP. y patentes extranjereras registrado)



Nr. 285 ELECTORA

Batteriewerk, 7 Steine - Die JUNGHANS Batterieuhren wird normalerweise mit einer handelsüblichen 1,5 Volt LEAKPROOF Stabbatterie geliefert (34 mm Durchmesser, 60 mm Länge). Die Uhr läuft mit dieser Batterie ein Jahr

Battery movement, 7 jewels - The JUNGHANS battery-clock is usually supplied with a 1,5 volt LEAKPROOF battery as usual in the trade (diameter 1 $\frac{1}{4}$ " length 2 $\frac{1}{4}$ "). It runs with this battery one year

Mouvement à pile, 7 rubis - La pendule JUNGHANS à pile est livrée normalement avec une pile LEAKPROOF 1,5 V d'usage commercial (diamètre 34 mm, longueur 60 mm). Durée de marche de la pendule environ 1 an

Máquina a pila seca, 7 rubis - El reloj JUNGHANS a pila está suministrado con una pila de 1,5 voltios LEAKPROOF de uso comercial (diámetro 34 mm, largura 60 mm). El reloj provisto de esta pila marcha un año

Platinen - Plates - Platinas - Platinas 60x35 mm = 2 $\frac{1}{4}$ x1 $\frac{1}{4}$ inches